



## **V českém překladu vyjde kniha mapující život Ronnieho Jamese Dia, legendárního zpěváka Black Sabbath či Rainbow**

Ronnie James Dio je skutečnou legendou rockové a metalové scény. Jméno si budoval s Elf, na rockový Olymp šplhal s Rainbow a Black Sabbath, aby následně vdechl život vlastní úspěšné kapele Dio. Bohatým životem malého muže s velkým hlasem nás již brzy protáhne kniha s názvem **Ronnie James Dio: Životopis heavymetalové ikony**, jejíž autorem je James Curl. Na tuzemský trh ji uvede pražské nakladatelství MetalGate.

*„Knihu jsem psal s maximální úctou,“ uvádí James Curl v knižní předmluvě. „Pokusil jsem se ukázat Ronnieho pozitiva, zároveň jsem však chtěl připomenout i jeho stinné stránky. Tvořil jsem, jak nejlépe umím, při využití dostupných informací. Upřímně doufám, že jsem nakonec napsal vhodnou knižní poklonu pro Ronnieho Jamese Dia, muže, jehož skutečně respektuji a o němž věřím, že byl dobrým člověkem. Ponechme stranou fakt, že byl také nejlepším heavymetalovým zpěvákem všech dob. Tečka.“*

Že kniha není jen zaslepenou adorací vyzdvihuje i překladatel Aleš Ondráček: *„Autor se rozhodně nebojí dotknout některých palčivých témat v rámci Ronnieho kariéry, přičemž je někdy interpretuje z takového hlediska, které by pro oficiální biografii nejspíš úplně košer nebylo. V jistém směru to považuji za unikátní krok, jelikož kniha není jen o tom, že by Ronnieho glorifikovala, ale ukazuje ho i jako člověka, který má své stinné stránky.“*

Aleš Ondráček je sám velkým Dioovým fanouškem. Jak sám říká, když se s knihou poprvé setkal, byl z ní nadšený: *„Je v ní spousta zajímavých informací, řada z nich byla nová i pro mě. Autor dává hodně prostoru lidem, kteří byli s Ronniem v kontaktu, čímž je vyprávění autentičtější. Za velké plus považuji, že neopomíjí ani, řekněme, méně oceňované období Ronnieho dráhy, do kterého spadají desky Strange Highways a Angry Machines.“*

Kniha Ronnie James Dio: Životopis heavymetalové ikony vyjde již koncem října. MetalGate tímto pokračuje ve vydávání hudebních knižních publikací, z nichž zmiňme například první dva díly série Black Metal od Dayala Pattersona, trilogii Kniha kovu či biografie Necrococka a Forgotten Silence.